

## I tecnici delle casseforme.

## Torre scala 250

## Informazioni prodotto

Istruzioni di montaggio e d'uso





## **Indice**

4	Introduzione
4	Indicazioni basilari sulla sicurezza
8	Servizi Doka
10	Eurocodici in Doka
11	Esempi pratici
12	
12	Indicazione dei carichi ammessi nella torre scala
13	Descrizione del sistema
14	Torre scala 250 nei dettagli
16	Caratteristiche delle puntellazioni Doka
18	Montaggio
20	Materiale necessario
22	Ancoraggio alla struttura
24	Uscita
25	Protezione anticaduta sulla costruzione
26	Traslazione con la gru
28	Lista dei prodotti

#### Indicazioni basilari sulla sicurezza

#### Gruppi di utilizzatori

- La presente documentazione si rivolge alle persone che lavorano con il prodotto/sistema Doka descritto e contiene indicazioni per l'esecuzione regolamentare, per il montaggio e l'uso corretto dello stesso.
- Tutte le persone che lavorano con i vari prodotti qui descritti devono essere a conoscenza del contenuto della presente documentazione e in particolare delle indicazioni sulla sicurezza.
- Le persone che non sono in grado di leggere la presente documentazione o presentano difficoltà nel farlo, devono essere istruite in merito dal datore di lavoro.
- Il cliente deve fare in modo che le istruzioni (per es. informazioni prodotto, istruzioni di montaggio e d'uso, disegni di progetto etc.) messe a disposizione da Doka siano disponibili per tutti gli utilizzatori e aggiornate, vengano rese note e siano presenti sul luogo d'impiego.
- Singoli esempi esplicativi contenuti nella documentazione tecnica e nei rispettivi grafici d'applicazione, indicano le misure di sicurezza per l'impiego sicuro del sistema Doka.
  - L'utilizzatore deve rispettare le leggi, norme e disposizion legislative specifiche di ogni singolo paese e, se necessario dovrà adottare ulteriori misure di sicurezza appropriate o supplementari.

#### Valutazione dei rischi

Il cliente è responsabile della descrizione, della documentazione, della realizzazione e revisione della valutazione dei rischi in cantiere. Questo documento serve da base per la valutazione dei rischi in cantiere e contiene direttive di approntamento e utilizzo del sistema da parte dell'utilizzatore. Non sostituisce tuttavia le presenti indicazioni.

## Osservazioni relative a questo documento

- La presente documentazione può servire anche come istruzioni di montaggio e d'uso generali o essere integrata in un manuale di montaggio e d'uso specifico di un cantiere.
- Le illustrazioni rappresentate in questo opuscolo sono da considerarsi come esempi di montaggio nelle varie fasi e, come tali, non esaustive riguardo il rispetto delle norme di sicurezza.
   I dispositivi di sicurezza che non figurano nelle presenti istruzioni, devono essere comunque utilizzati
- Ulteriori indicazioni sulla sicurezza, in particolare gli avvisi di sicurezza, sono contenute nei vari capitoli!

dal cliente in base alle norme vigenti.

#### **Progettazione**

- Durante l'impiego della cassaforma garantire postazioni di lavoro sicure (per esempio: per il montaggio e lo smontaggio, per lavori di regolazione e durante la traslazione ecc.) Le postazioni di lavoro devono essere raggiungibili mediante accessi sicuri!
- Usi che si discostano da quelli indicati nelle presenti istruzioni necessitano di una prova statica specifica e di un'istruzione di montaggio integrativa.

#### Norme / Protezione antinfortunistica

- Per l'impiego sicuro dei nostri prodotti osservare le leggi, norme e disposizioni di sicurezza sul lavoro e le altre norme sulla sicurezza vigenti nei rispettivi paesi.
- Istruzioni come da EN 13374: dopo la caduta di una persona o di un oggetto contro/nella protezione laterale e i rispettivi accessori, è possibile continuare a utilizzare questo elemento di protezione solo dopo averlo fatto controllare da una persona esperta.

## Indicazioni valide durante tutte le fasi d'impiego

- Il cliente deve fare in modo che il montaggio e lo smontaggio, il trasporto e l'impiego corretto del prodotto siano eseguiti sotto la supervisione di persone esperte e autorizzate a dare istruzioni.
   La capacità di azione di queste persone non deve essere pregiudicata da alcool, medicinali o droghe.
- I prodotti Doka sono mezzi tecnici di lavoro, esclusivamente per l'uso industriale, da impiegare come descritto nelle relative "Informazioni Prodotto" o in altre documentazioni tecniche Doka.
- In ogni fase di lavoro va assicurata la stabilità di tutti i singoli elementi e di tutti gli insiemi di elementi!
- Attenersi alle indicazioni riguardanti il funzionamento, la sicurezza e la portata. L'inosservanza di tali indicazioni può comportare incidenti e gravi danni alla salute (pericolo di vita) nonché causare notevoli danni alle cose.
- Non è consentito accendere fuochi in prossimità della cassaforma. Dispositivi elettrici per il riscaldamento sono ammessi solo se utilizzati in modo idoneo e alla giusta distanza dalla cassaforma.
- I lavori vanno adeguati alle condizioni climatiche (ad es. rischio di scivolamento). In condizioni climatiche estreme vanno adottate misure preventive per fissare l'attrezzatura e rendere sicura l'area circostante nonché misure di protezione per il personale addetto ai lavori.
- Controllare regolarmente la stabilità delle giunzioni.
   Controllare ed eventualmente stringere in particolare i collegamenti a vite o con cunei nel corso dei lavori e soprattutto in seguito ad eventi eccezionali (per es. una tempesta).
- È severamente vietato saldare e riscaldare i prodotti Doka, in particolare gli ancoranti, gli elementi di sospensione e di collegamento, le fusioni ecc. I materiali di questi elementi subiscono una grave modifica della struttura se vengono saldati, con una conseguente drastica diminuzione del carico di rottura mettendo a rischio la sicurezza.
  - Possono essere saldati solamente gli articoli espressamente specificati nella documentazione Doka.

#### **Montaggio**

- Prima dell'impiego il cliente deve verificare lo stato del materiale/sistema. Elementi danneggiati, deformati, indeboliti da usura o corrosione o deteriorati vanno scartati.
- L'uso dei nostri sistemi di casseratura insieme a quelli di altri produttori può comportare dei rischi che possono provocare danni alla salute o alle cose e richiede perciò un'apposita verifica.
- Il montaggio deve essere effettuato secondo le leggi, norme e disposizioni vigenti da persone esperte del cliente e devono essere rispettati gli eventuali obblighi di ispezione.
- Non sono consentite modifiche ai prodotti Doka, perchè potrebbero mettere a rischio la sicurezza.

#### Casseratura

I prodotti/sistemi Doka vanno montati in modo che tutti i carichi vengano trasferiti in maniera sicura!

#### Getto del calcestruzzo

 Attenersi alle pressioni del calcestruzzo fresco ammissibili. Velocità di getto troppo elevate possono sovraccaricare le casseforme, portare a una maggiore inflessione e quindi al rischio di una rottura.

#### **Disarmo**

- Smontare la cassaforma solo quando il calcestruzzo è sufficientemente maturo e la persona responsabile ha autorizzato il disarmo!
- Quando si procede al disarmo non staccare la cassaforma con la gru. Utilizzare utensili adeguati come per es. cunei di legno, utensili di montaggio o elementi di sistema come gli angoli di disarmo Framax.
- Durante il disarmo fare attenzione a non compromettere la stabilità di parti dell'edificio, del ponteggio e della cassaforma!

#### Trasporto e stoccaggio

- Attenersi alle norme vigenti relative al trasporto di casseforme e puntellazioni. Vanno inoltre utilizzati obbligatoriamente i dispositivi di movimentazione Doka.
- Rimuovere i pezzi mobili o fissarli in modo che non possano scivolare o cadere!
- Tutti i componenti devono essere conservati in condizioni di sicurezza e devono essere osservate le avvertenze Doka presenti nei relativi capitoli di questo documento!

#### **Manutenzione**

 Devono essere utilizzati esclusivamente ricambi originali Doka. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente dal produttore o da centri autorizzati.

#### **Altro**

Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche sulla base degli sviluppi tecnici.

#### **Simboli**

Nel presente documento vengono utilizzati i seguenti simboli:



#### Nota importante

La mancata osservanza può causare malfunzionamenti o danni materiali.



#### ATTENZIONE / AVVERTENZA / PERICOLO

La mancata osservanza può causare danni materiali e alla salute (pericolo di vita).



#### **Istruzione**

Questo simbolo indica che l'utilizzatore deve compiere determinate azioni.



#### Controllo visivo

Indica che le azioni eseguite vanno sottoposte a un controllo visivo.



#### Consiglio

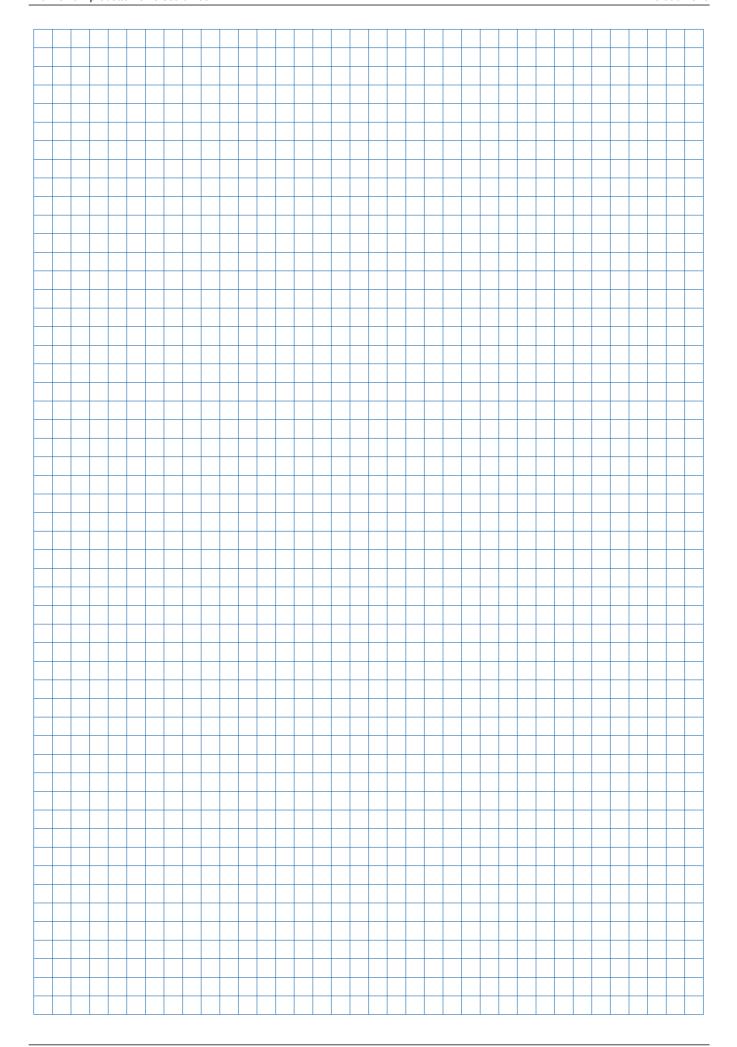
Rimanda a consigli utili sull'utilizzo.



#### Rimando

Rimanda a ulteriori documenti.

999718005 - 01/2014 **doka** 



#### Servizi Doka

## Supporto professionale in ogni fase del progetto

Doka offre un'ampia gamma di servizi con un unico obiettivo: sostenere il successo del vostro cantiere. Ogni progetto di costruzione è unico. Ma tutti i progetti hanno in comune la struttura di base, costituita da cinque fasi. Doka conosce le diverse esigenze dei suoi clienti e vi supporta con prestazioni di consulenza, progettazione e servizi nello svolgere in maniera efficace i compiti di casseratura con i prodotti Doka – in ognuna di queste fasi.







Fase dell'offerta



Fase di programmazione dei lavori



Prendere decisioni fondate grazie alla consulenza professionale



- al supporto nella fase di preparazione della gara d'appalto
- all'analisi approfondita della situazione iniziale
- all'analisi oggettiva dei rischi connessi a progettazione, esecuzione e tempistica



Ottimizzare i servizi nella fase preliminare con Doka come partner

Elaborare offerte vincenti grazie

- a prezzi indicativi calcolati in maniera seria
- alla giusta scelta della cassaforma
- a un calcolo ottimale dei tempi di lavorazione.



Impiego programmato della cassaforma per una maggiore efficienza

grazie a soluzioni di casseratura calcolate in modo affidabile

Progettare in modo economico fin dall'inizio grazie

- ad offerte dettagliate
- alla determinazione delle quantità da tenere a disposizione
- alla definizione dei tempi e delle scadenze

999718005 - 01/2014 **doka** 



Fase di esecuzione dei lavori di costruzione (struttura)



Impiego ottimale delle risorse con gli esperti Doka

Ottimizzazione dei processi grazie

- alla progettazione esatta dell'impiego
- a progettisti con un'esperienza internazionale
- alla logistica di trasporto adeguata
- al supporto in loco



Fase di completamento della costruzione



Concludere in modo positivo grazie al supporto professionale

I servizi Doka sono sinonimo di trasparenza ed efficienza grazie

- al ritiro della cassaforma in vostra presenza
- allo smontaggio da parte di specialisti
- alla pulizia e al ricondizionamento efficiente con speciali apparecchiature

#### Il vostro vantaggio

grazie alla consulenza professionale

- Risparmio di costi e di tempo La consulenza e il supporto fin dall'inizio fanno sì che venga fatta la scelta giusta e i sistemi di casseratura siano utilizzati in maniera corretta. Sfruttate in maniera ottimale il materiale di casseratura e, grazie ai processi di lavoro giusti, i lavori di casseratura vengono eseguiti efficacemente.
- Massima sicurezza sul lavoro.
   La consulenza e il supporto per quanto riguarda l'impiego corretto della cassaforma porta a una maggiore sicurezza sul lavoro.
- Trasparenza

Servizi e costi trasparenti evitano le improvvisazioni durante i lavori e sorprese alla fine.

 Riduzione dei costi di manutenzione.

La consulenza specializzata in merito alla scelta, alla qualità e all'impiego corretto evita i difetti materiali e riduce al minimo l'usura.

**ප්රත්ය** 999718005 - 01/2014

#### **Eurocodici in Doka**

Alla fine del 2007, in Europa, è stata creata una serie di norme per il settore delle costruzioni, i cosiddetti **Eurocodici** (EC), che rappresentano una base di riferimento valida per le specifiche sui prodotti, i bandi di appalto e i calcoli tecnici per tutto il territorio europeo.

Gli EC rappresentano le norme più avanzate a livello internazionale nel campo dell'edilizia.

A partire dalla fine del 2008, gli EC verranno utilizzati all'interno del Gruppo Doka, sostituendo le norme DIN per il dimensionamento dei prodotti Doka.

Il diffuso "concetto  $\sigma_{ammissibile}$ " (confronto delle tensioni presenti con quelle ammissibili) viene sostituito negli EC da un nuovo concetto di sicurezza. Gli EC confrontano le azioni (carichi) con la resistenza (portata). Il fattore di sicurezza utilizzato finora per le tensioni ammissibili viene suddiviso in vari coefficienti parziali di sicurezza. Il livello di sicurezza rimane inalterato!



E<sub>d</sub> Sollecitazione di calcolo

(E ... effetto; d ... design) Forze di taglio dovute all'azione  $F_d$ ( $V_{Ed}$ ,  $N_{Ed}$ ,  $M_{Ed}$ )

F<sub>d</sub> Azione di calcolo

 $F_d = \gamma_F \cdot F_k$ (F ... forza)

F<sub>k</sub> Valore caratteristico di un'azione

"Carico effettivo" Carico di servizio (k ... caratteristico) ad es. peso proprio, carico accidentale, pressione del calcestruzzo, vento

γ<sub>F</sub> Coefficiente parziale per le azioni

(lato del carico; F ... forza) ad es. per peso proprio, carico accidentale, pressione del calcestruzzo, vento Valori secondo EN 12812 R<sub>d</sub> Resistenza di calcolo

(R ... resistenza; d ... design) Resistenza della sezione ( $V_{Rd}$ ,  $N_{Rd}$ ,  $M_{Rd}$ )

Acciaio:  $R_d = \frac{R_k}{\gamma_M}$  Legno:  $R_d = k_{mod} \cdot \frac{R_k}{\gamma_M}$ 

R<sub>k</sub> Valore caratteristico della resistenza ad es. resistenza del momento contro il limite di snervamento

γ<sub>M</sub> Coefficiente parziale per la resistenza del materiale

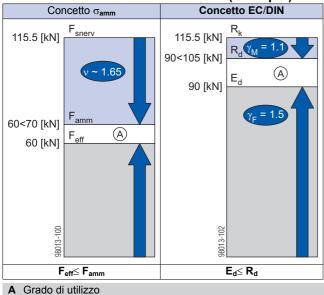
(lato del materiale; M...materiale) ad es. per acciaio o legno Valori secondo EN 12812

Fattore di modificazione (solo con il legno – per tener conto dell'umidità e della durata di

azione del carico) ad es. per travi Doka H20

Valori secondo EN 1995-1-1 e EN 13377

Confronto dei concetti di sicurezza (Esempio)



 $\triangle$ 

I "valori ammissibili" indicati nella documentazione Doka (ad es.:  $Q_{amm}$  = 70 kN) non corrispondono ai valori di dimensionamento (ad es.:  $V_{Rd}$  = 105 kN)!

- ➤ Fare attenzione a non confondere questi dati!!
- ➤ Nella nostra documentazione continueranno ad essere indicati i valori ammissibili.

Si è tenuto conto dei seguenti coefficienti parziali di sicurezza:

 $\gamma_{\rm F} = 1.5$ 

 $\gamma_{\text{M, Legno}} = 1,3$ 

 $\gamma_{M, Acciaio} = 1,1$ 

 $k_{\text{mod}} = 0.9$ 

In questo modo tutti i valori di dimensionamento per il calcolo EC possono essere determinati a partire dai valori ammissibili.

## Esempi pratici





### Indicazione dei carichi ammessi nella torre scala

L'indicazione dei carichi ammessi nelle torri scala può essere prescritta da norme nazionali. Il modulo seguente può essere utilizzato come modello. Devono essere considerati eventuali adeguamenti alle leggi, norme e direttive specifiche di ogni paese.

Prima di applicare il cartello con l'indicazione dei carichi: la ditta che effettua il montaggio è tenuta a far controllare a personale esperto il corretto montaggio secondo le leggi, norme e direttive vigenti.

#### Nota bene:

Doka non effettua le operazioni di montaggio né i collaudi.

Impresa ed	ile/Cantiere			
CARICHI	AMMESSI			
	cala 250			
Tolle St	cala 250			
Carico nominale	e sulle superfici:			
2,0 k	N/m²			
(ripartito su tutti i gradini e i piani fino a un'altezza di 10 m)				
Carico utile to	tale massimo:			
25 kN (ca. 25 persone)				
	ma torre scala:			
100	0 m			
Per le istruzioni d'impiego dettagliate, vedere le istruzioni d'uso o la documentazione progettuale				
Data	Nome			

999718005 - 01/2014 **Joka** 

#### Descrizione del sistema

## Per l'accesso rapido e sicuro a postazioni elevate

Telai di puntellazione di 1,20 m ed elementi scala premontati permettono di costruire rapidamente la torre scala. Le uscite intermedie creano un accesso sicuro a tutti i piani di lavoro. A seconda del tipo di impiego la torre scala viene ancorata alla costruzione ed è conforme alle norme di sicurezza vigenti (classe B secondo la EN 12811-1).

#### Impiego universale

Le torri scala possono essere costituite dai seguenti elementi omologati:

- Puntellazione Staxo 100
- Puntellazione Staxo
- Puntellazione d2
- Puntellazione Aluxo

Possibilità d'impiego anche negli spazi più ristretti:

Misure del sistema: 1,52 x 2,50 m
Spazio minimo richiesto: 1,67 x 2,65 m

#### Elevata economicità

#### Lavoro facilitato:

- Struttura ergonomica
- Salita e discesa senza sforzo
- Spazio di passaggio sufficiente anche per due persone

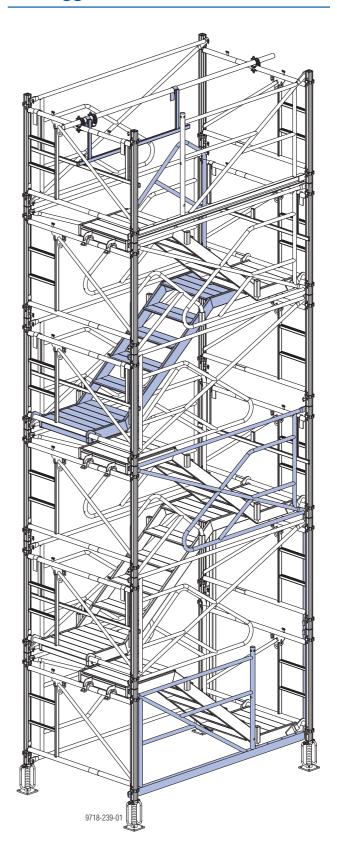
Sfruttamento ottimale dell'attrezzatura:

 Con lo stesso materiale è possibile realizzare tavoli e torri.

#### Montaggio pratico

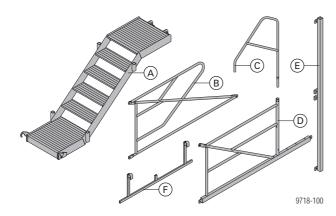
- Numero ridotto di elementi
- Numero minimo di utensili da impiegare basta un martello
- Altezza massima torre scala: 100 m
- La torre scala può sostenere un carico distribuito uniformemente di 2,0 kN/m² su tutti i gradini e piani fino a un'altezza di 10 m.
- Carico utile totale massimo: 25 kN (ca. 25 persone)
- Carico verticale ammissibile per stelo: 35 kN

## **Montaggio standard**



**ප්රත්ය** 999718005 - 01/2014 **1** 

## Torre scala 250 nei dettagli

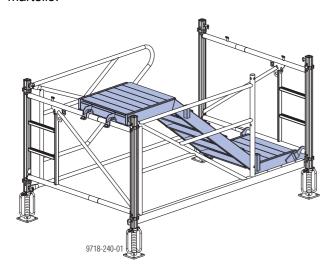


- A Rampa scala alu 250
- B Parapetto esterno 250
- C Parapetto interno 250
- D Parapetto d'accesso 250
- E Irrigidimento telaio di base 250
- F Parapetto pianerottolo 250

## Rampa scala alu 250

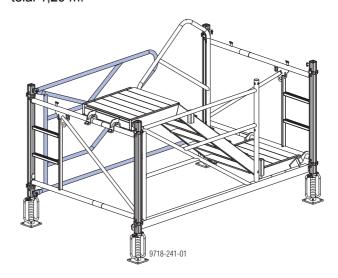
Viene agganciata al telaio 1,20 m delle puntellazioni Staxo 100, Staxo, Aluxo e d2.

Il fissaggio con spinotti assicura il profilo scala contro lo scardinamento e lo spostamento. Unico attrezzo usato: martello.



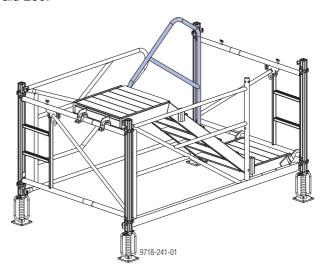
### Parapetto esterno 250

Il parapetto esterno 250 viene fissato agli arresti dei telai 1,20 m.



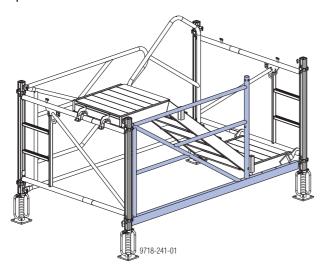
### Parapetto interno 250

Il parapetto interno 250 viene inserito nelle rampe scala alu 250.



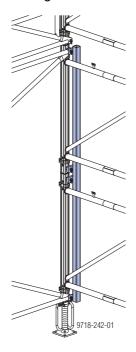
#### Parapetto d'accesso 250

Il parapetto d'accesso 250 viene fissato agli arresti dei telai 1,20 m. Consente di salire e scendere facilmente nella torre scala Doka 250 in corrispondenza dell'accesso, dello sbarco intermedio e dello sbarco superiore.



### Irrigidimento telaio di base

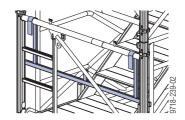
Rinforza entrambi i telai inferiori nel lato d'accesso e in corrispondenza degli sbarchi intermedi. Viene inserito in entrambi i puntelli sugli arresti dei telai.



#### Parapetto pianerottolo 250

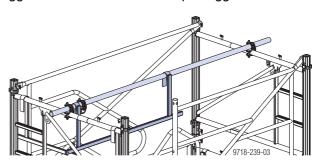
#### come barriera di sicurezza anteriore

Agganciato al telaio in corrispondenza del pianerottolo.



#### come protezione sbarco

Agganciato e fissato al tubo di ponteggio.

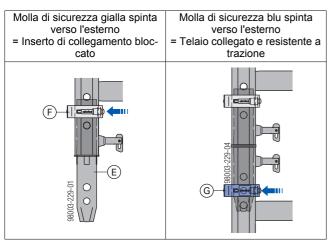


## Caratteristiche delle puntellazioni Doka

# Sistema di giunzione integrato nella puntellazione Staxo 100, Staxo ed Aluxo

Il collegamento resistente a trazione dei telai viene effettuato mediante la molla di sicurezza imperdibile provvista di perno di sicurezza integrato. Si fissa e si sblocca con un'unica operazione - senza utensili.

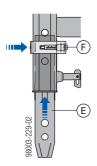
#### Funzione con sovrapposizioni



- E Inserto di collegamento
- F Molla di sicurezza gialla
- **G** Molla di sicurezza blu

#### Funzione per l'inserimento dei piedi

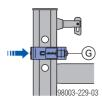
Molla di sicurezza gialla premuta verso l'interno = Inserto di collegamento libero.



- E Inserto di collegamento
- F Molla di sicurezza gialla

#### Funzione per l'inserimento delle teste

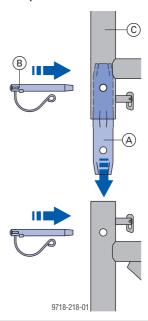
Molla di sicurezza blu premuta verso l'interno.



G Molla di sicurezza blu

## Sistema di collegamento della puntellazione d2

- Collegamento semplice e sicuro con l'inserto di collegamento e lo spinotto con molla 16 mm.
- 1) Fissare l'inserto di collegamento con spinotto con molla 16 mm nel telaio superiore.
- 2) Posizionare sul telaio inferiore.
- 3) Fissare con lo spinotto con molla 16 mm.



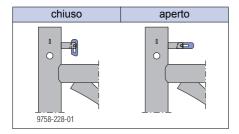
doka

- A Inserto collegamento
- B Spinotto con molla 16 mm
- C Telaio superiore

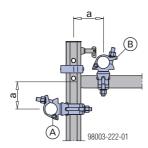
**16** 999718005 - 01/2014

#### Arresto di sicurezza

- sistema di giunzione (imperdibile) sperimentato
- Fissa il parapetto esterno, il parapetto d'accesso e l'irrigidimento telaio di base 250
- due posizioni definite (chiuso aperto)



### Collegamento di giunti



a ... max. 16 cm (eccezione: collegamento tubi per scopi costruttivi, per esempio tubo di ponteggio centrale nello sbarco superiore)

Pos.	Staxo 100, Staxo	Staxo 100, Staxo Aluxo	
A	Giunto orientabile 48/76 mm <sup>1)</sup>	Giunto orientabile 48/76 mm <sup>1)</sup>	Giunto orientabile 48/60 mm o giunto ortogonale 48/60 mm
В	Giunto orientabile 48 mm o giunto ortogonale 48 mm	Giunto orientabile 48 mm o giunto ortogonale 48 mm <sup>1)</sup>	Giunto orientabile 48 mm o giunto ortogonale 48 mm

<sup>1)</sup> Nessun collegamento secondo DIN 4421 (DIN EN 74). Non è consentito applicare **carichi paralleli** ai tubi Staxo o Aluxo.



Attenersi alle seguenti istruzioni d'uso:

- Puntellazione Štaxo 100
- Puntellazione Staxo
- Puntellazione Aluxo
- Puntellazione d2

## **Montaggio**

Viene mostrato, a titolo esemplificativo, il montaggio della puntellazione Staxo 100.

#### Indicazioni generali



- ➤ Per il montaggio nel luogo d'impiego ancorare la torre scala alla costruzione. Altrimenti portarla nel luogo d'impiego con la gru in sezioni di max. 10 m di altezza, montarla e ancorarla.
- Sulle puntellazioni o torri scala non pronte per l'uso, in particolare sulle puntellazioni incomplete, durante il montaggio e lo smontaggio deve essere apposto un cartello, in una posizione ben visibile, con la scritta "Vietato l'accesso".



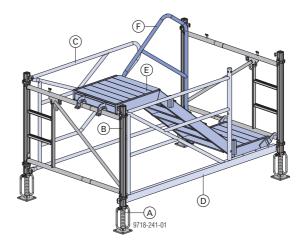
- Impiegare la puntellazione Staxo 100, il telaio Staxo o Aluxo con molla di sicurezza gialla sotto o il telaio di base d2 con gli arresti sopra.
- ➤ Nel telaio inferiore inserire i piedi. Nelle puntellazioni Staxo 100, Staxo e Aluxo aprire le molle di sicurezza gialle.
- Inserire il parapetto esterno e il parapetto d'accesso 250 sui perni.
- Fissare il parapetto esterno e il parapetto d'accesso 250 chiudendo gli arresti snodati a gravità.
- Nei telai da inserire bloccare l'inserto di collegamento spingendo verso l'esterno la molla di sicurezza gialla.

#### Montaggio del primo piano

- ➤ Inserire i piedi.
- Collegare il telaio di base con il parapetto esterno 250 e il parapetto d'accesso 250.

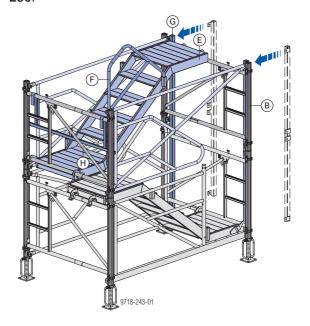


- Non oliare o ingrassare spinotti e cunei di fissaggio.
- Posare la rampa scala alu 250 sulle barre trasversali dei telai e fissarla con cunei.
- Inserire il parapetto interno 250 sulla rampa scala alu 250.



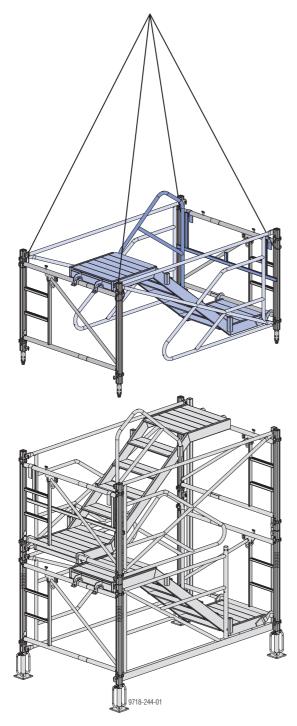
#### Montare la rampa intermedia

- ➤ Montare altri telai e collegarli con il parapetto esterno 250 (puntello continuo in alto).
- Agganciare due irrigidimenti telaio di base sul lato d'accesso nei perni dei telai.
- ➤ Agganciare la rampa scala alu 250 come nel primo piano e fissarla con cunei.
- ➤ Agganciare il parapetto pianerottolo 250 sul lato del punto di svolta della scala.
- Inserire il parapetto interno 250 sulla rampa scala alu 250.



#### Montare gli altri piani centrali

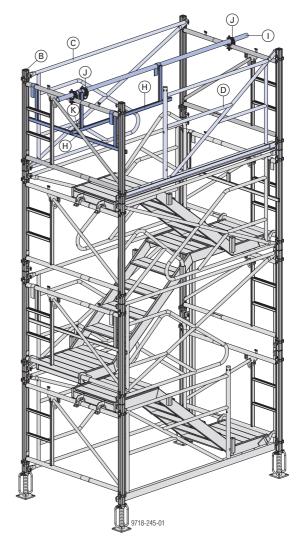
➤ A partire dal terzo piano è opportuno effettuare il montaggio da terra. Il montaggio deve essere effettuato nel modo descritto per il piano centrale. I piani finiti devono essere posizionati con la gru ruotati di 180°.



**Piano centrale per sbarco intermedio:** Nel lato dello sbarco, al posto del parapetto esterno 250 montare il parapetto d'accesso 250.

#### Montare l'ultima rampa

- ➤ Collegare il telaio di base con il parapetto esterno 250 e il parapetto d'accesso 250.
- Agganciare il parapetto pianerottolo 250 sul lato dello barco.
- ➤ Fissare il tubo di ponteggio 48,3 mm 3,00 m con un giunto ortogonale 48 mm al centro nelle barre trasversali dei telai.
- ➤ Agganciare un ulteriore parapetto pianerottolo 250 nel tubo di ponteggio ed agganciarlo al tubo d'appoggio del parapetto pianerottolo sul lato dello sbarco, quindi bloccarlo con un giunto ortogonale 48 mm per impedire che possa spostarsi.



- A Piede registrabile
- B Telaio di base
- C Parapetto esterno 250
- D Parapetto d'accesso 250
- E Rampa scala alu 250
- F Parapetto interno 250
- **G** Irrigidimento telaio di base
- H Parapetto pianerottolo 250
- I Tubo di ponteggio 48,3 mm 3,00mJ Giunto ortogonale 48 mm
- K Tubo d'appoggio

## Materiale necessario

											Puntell	azioni alte	rnative	
										Staxo	Aluxo		d2	
Altezza della torre in m (altezza sbarco)	Rampa scala alu 250	Parapetto interno 250	Parapetto esterno 250	Parapetto d'accesso 250	Parapetto pianerottolo 250	Irrigidimento telaio di base	Tubo di ponteggio 3,00 m	Giunto ortogonale 48 mm	Piede registrabile	Telaio Staxo 100 1,20 m o Staxo 1,20 m	Telaio Aluxo 1,20 m	Telaio di base d2 1,20 m	Inserto collegamento	Spinotto con molla 16 mm
3,6	3	3	6	2	4	2	1	3	4	8	8	8	12	24
4,8	4	4	8	2	5	2	1	3	4	10	10	10	16	32
6,0	5	5	10	2	6	2	1	3	4	12	12	12	20	40
7,2	6	6	12	2	7	2	1	3	4	14	14	14	24	48
8,4	7	7	14	2	8	2	1	3	4	16	16	16	28	56
9,6	8	8	16	2	9	2	1	3	4	18	18	18	32	64
10,8	9	9	18	2	10	2	1	3	4	20	20	20	36	72
12,0	10	10	20	2	11	2	1	3	4	22	22	22	40	80
13,2	11	11	22	2	12	2	1	3	4	24	24	24	44	88
14,4	12	12	24	2	13	2	1	3	4	26	26	26	48	96
15,6	13	13	26	2	14	2	1	3	4	28	28	28	52	104
16,8	14	14	28	2	15	2	1	3	4	30	30	30	56	112
18,0	15	15	30	2	16	2	1	3	4	32	32	32	60	120
19,2	16	16	32	2	17	2	1	3	4	34	34	34	64	128
20,4	17	17	34	2	18	2	1	3	4	36	36	36	68	136
21,6	18	18	36	2	19	2	1	3	4	38	38	38	72	144
22,8	19	19	38	2	20	2	1	3	4	40	40	40	76	152
24,0	20	20	40	2	21	2	1	3	4	42	42	42	80	160
25,2	21	21	42	2	22	2	1	3	4	44	44	44	84	168
26,4	22	22	44	2	23	2	1	3	4	46	46	46	88	176
27,6	23	23	46	2	24	2	1	3	4	48	48	48	92	184
28,8	24	24	48	2	25	2	1	3	4	50	50	50	96	192
30,0	25	25	50	2	26	2	1	3	4	52	52	52	100	200

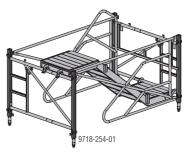
Nella tabella sopra riportata è indicato il materiale necessario (primo piano, numero di piani centrali e ultimo piano) per la rispettiva altezza della torre

## Prima rampa



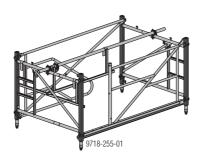
Denominazione	Pezzi
Rampa scala alu 250	1
Parapetto interno 250	1
Parapetto esterno 250	1
Parapetto d'accesso 250	1
Irrigidimento telaio di base 250	2
Piede o puntello regolabile	4
Telaio 1,20 m	2

## Rampa intermedia



Denominazione	Pezzi
Rampa scala alu 250	1
Parapetto interno 250	1
Parapetto esterno 250	2
Parapetto pianerottolo 250	1
Telaio 1,20 m	2

## **Ultima rampa**



Denominazione	Pezzi
Parapetto esterno 250	1
Parapetto d'accesso 250	1
Parapetto pianerottolo 250	2
Tubo di ponteggio 48,3 mm 3,00 m	1
Giunto ortogonale 48 mm	3
Telaio 1,20 m	2

## Sbarco per piano centrale o ultimo piano



Denominazione	Pezzi
Tubo di ponteggio (lunghezza variabile)	4
Tubo di ponteggio 48,3 mm 1,00 m	1
Giunto orientabile 48/76 mm	2
Giunto orientabile 48 mm	4
Piattaforma 60 (lunghezza variabile)	1

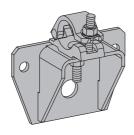
## Piano centrale per sbarco intermedio



Denominazione	Pezzi
Rampa scala alu 250	1
Parapetto interno 250	1
Parapetto esterno 250	1
Parapetto d'accesso 250	1
Irrigidimento telaio di base 250	1
Parapetto pianerottolo 250	1
Telaio 1,20 m	2

## Ancoraggio alla struttura

## Con scarpetta di ancoraggio per torre scala



Forza applicata ammessa per ogni scapetta di ancoraggio per torre scala: 12 kN in tutte le direzioni Vale per il fissaggio con vite per cono B 7cm e cono universale per rampante 15,0 o 2 tasselli.

Possibilità di fissaggio nel calcestruzzo:

 Con vite per cono B 7cm nei punti di sospensione esistenti creati con coni universali per rampante 15.0 (diametro foro nella scarpetta di ancoraggio= 32 mm). Un elemento in legno duro (necessario per un buon fissaggio) impedisce danni al calcestruzzo (graffi).

Questo tipo di fissaggio è possibile solo con scarpette di ancoraggio prodotte a partire dal 05/2009.

 Con uno o due tasselli (diametro foro nella scarpetta) di ancoraggio = 18 mm).

#### Portata richiesta dei tasselli utilizzati:

- Forza di trazione: R<sub>d</sub> ≥ 23,1 kN (F<sub>amm</sub> ≥ 14,0 kN)
- Taglio:  $R_d \ge 6.6 \text{ kN } (F_{amm} \ge 4.0 \text{ kN})$

Ad es. Hilti HST M16 - nel calcestruzzo B30 non fessurato o prodotti analoghi di altri costruttori. Attenersi alle istruzioni di montaggio dei costruttori!

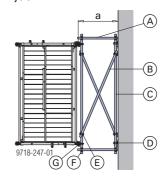
## Dimensionamento di piani di ancoraggio

La puntellazione di sostegno viene collegata con tubi di ponteggio e giunti alla scarpetta di ancoraggio per torre

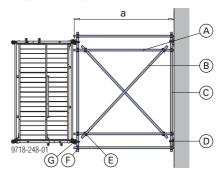


Per la costruzione di unità formate da tubi e giunti devono essere rispettate tutte le norme e direttive vigenti, in particolare le norme EN 12812 per le puntellazioni, EN 39 per i tubi di acciaio per puntellazioni e ponteggi, EN 74 per i giunti, i perni di centraggio e le piastre di base per ponteggi formati da tubi d'acciaio e puntellazioni.

#### Distanza a < 1,00 m



#### Distanza a 1,00 m - 2,50 m



#### Materiale necessario

Pos.	Denominazione	Distanza a			
F05.		< 1,00 m	1,00 - 2,50 m		
Α	Tubo di ponteggio 48,3 mm (lunghezza minima = distanza a)	2	4		
В	Tubo di ponteggio 48,3 mm (lunghezza variabile)	2	2		
С	Tubo di ponteggio 48,3 mm 3,00 m	2	2		
D	Scarpetta di ancoraggio per torre scala	2	2		
	Tassello per scarpetta di anco- raggio	1	2		
Е	Giunto orientabile 48 mm	4	4		
F	Giunto ortogonale 48 mm	4	8		
G	Giunto orientabile 48/76 mm per Staxo 100/Staxo/Aluxo o giunto orientabile 48/60 mm per d2	2	2		

22 doka 999718005 - 01/2014

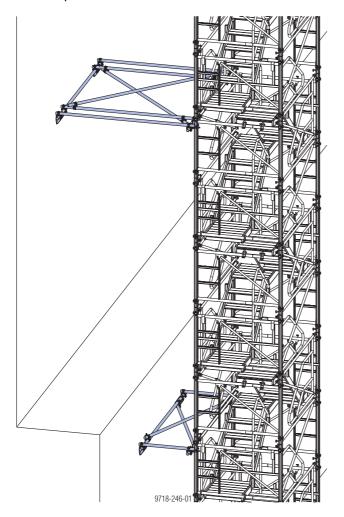
#### Distanza verticale dei piani di ancoraggio

Il numero degli ancoraggi dipende dal tipo di copertura (reti o teloni) e dall'altezza della torre scala.

Altezza della	Ancoraggio			
torre scala	con/senza rete	con teloni		
fino a 40 m	ogni 5 piani	ogni 4 piani		
da 40 a 100 m	ogni 4 piani	ogni 3 piani		

#### Esempio:

Altezza torre scala 72 m, copertura con/senza rete. Ancoraggio alla  $5^{\rm a}$ ,  $10^{\rm ma}$ ,  $15^{\rm ma}$ ,  $20^{\rm ma}$ ,  $25^{\rm ma}$  e  $30^{\rm ma}$  rampa, nonché alla  $34^{\rm ma}$ ,  $38^{\rm ma}$ ,  $42^{\rm ma}$ ,  $46^{\rm ma}$ ,  $50^{\rm ma}$ ,  $54^{\rm ma}$  e  $58^{\rm ma}$  rampa.



#### **Uscita**

Per la torre scala 250, combinando opportunamente i componenti della torre, può essere realizzato uno sbarco ogni 1,20 m. Per il passaggio sulla struttura possono essere utilizzati gli elementi standard Doka.



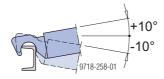
Per la costruzione di unità formate da tubi e giunti devono essere rispettate tutte le norme e direttive vigenti, in particolare le norme EN 12812 per le puntellazioni, EN 39 per i tubi di acciaio per puntellazioni e ponteggi, EN 74 per i giunti, i perni di centraggio e le piastre di base per ponteggi formati da tubi d'acciaio e puntellazioni.



Fissare la piattaforma 60 (A) nel parapetto d'accesso 250 (B) in modo che non possa fuoriuscire (a cura del cliente).

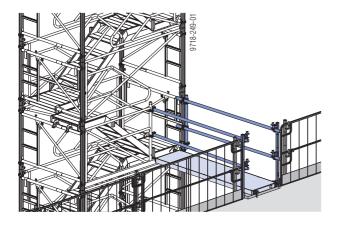


#### Inclinazioni della piattaforma 60



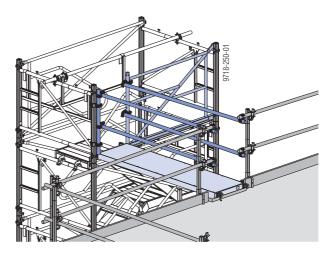
#### Sbarco intermedio

Per il materiale necessario vedere il capitolo corrispondente.

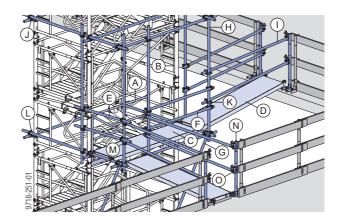


#### Uscita ultima rampa

Per il materiale necessario vedere il capitolo corrispondente.



#### Altre possibilità d'impiego



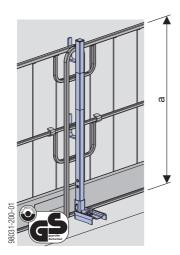
- A 1 pz. Parapetto d'accesso 250
- B 1 pz. Irrigidimento telaio di base 250
- C 1 pz. Piattaforma 60/250 cm
- D 2 pz. Piattaforma 60 (lunghezza variabile)
- E 2 pz. Tubo di ponteggio 48,3 mm 1,50 m
- F 2 pz. Tubo di ponteggio 48,3 mm 2,00 m
- H 15 pz. Tubo di ponteggio 48,3 mm 3,00 m
- 8 pz. Tubo di ponteggio 48,3 mm (lunghezza variabile)
- 10 pz. Giunto orientabile 48/76 mm per Staxo 100/Staxo/Aluxo o giunto orientabile 48/60 mm per d2
- K 10 pz. Giunto orientabile 48 mm
- L 30 pz. Giunto ortogonale 48 mm
- M 4 pz. Giunto con vite 48 mm 50
- **N** 4 pz. Asta parapetto XP 1,20 m (fissaggio su solaio variabile)
- O 4 pz. Staffa per tubo D48 mm

doka 24 999718005 - 01/2014

### Protezione anticaduta sulla costruzione

#### Asta parapetto XP 1,20m

- Fissaggio con scarpetta a vite, scarpetta a morsa, scarpetta per parapetto o scarpetta per scala XP
- Barriera di sicurezza con griglia di protezione XP, tavole per parapetto o tubi di ponteggio



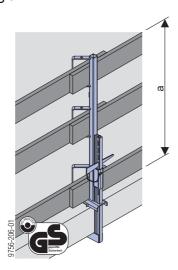
a ... > 1,00 m



Attenersi alle istruzioni d'uso"Sistema di protezione laterale XP"!

### Parapetto di protezione S

- Fissaggio con morsetto integrato
- Barriera di sicurezza con tavole per parapetto o tubi di ponteggio



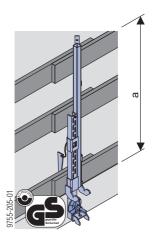
a ... > 1,00 m



Attenersi alle istruzioni d'uso "Parapetto di protezione S"!

## Parapetto di protezione T

- Fissaggio con ancoraggio o in staffe di armatura
- Barriera di sicurezza con tavole per parapetto o tubi di ponteggio



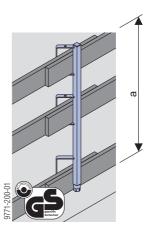
a ... > 1,00 m



Attenersi alle Istruzioni d'uso e di montaggio per "parapetti di protezione T"!

### Parapetto di protezione 1,10m

- Fissaggio nella guaina per vite 20,0 o Guaina protettiva 24mm
- Barriera di sicurezza con tavole per parapetto o tubi di ponteggio



a ... > 1,00 m



Attenersi alle istruzioni d'uso "Parapetto di protezione 1,10m"!

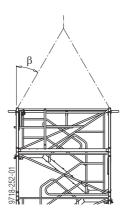
## Traslazione con la gru

Le torri possono essere sovrapposte o ridotte velocemente e sono traslabili sia come unità sia in singoli piani con la gru.



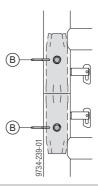
## Nota importante:

Le unità della torre scala traslate non devono superare un'altezza di 10 m.



β ... max. 30°

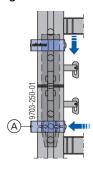
> Per d2: controllare se sono fissati tutti gli spinotti con molla 16 mm.



- A Molla di sicurezza blu
- B Spinotto con molla 16 mm

## Collegare il telaio in modo che sia resistente alla trazione

> Per Staxo 100, Staxo ed Aluxo: chiudere la molla di sicurezza blu spingendo verso l'esterno.





Sulle torri scala accedono spesso anche persone non esperte. Pertanto, prima di ogni movimentazione, controllare se le molle di sicurezza sono chiuse.



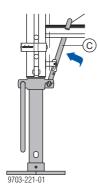
Per aumentare la sicurezza durante le operazioni di movimentazione, si consiglia di montare spinotti con molla 16 mm aggiuntivi.

26 999718005 - 01/2014 doka

## Fissare i piedi in modo che non possano fuoriuscire

#### con il piede registrabile

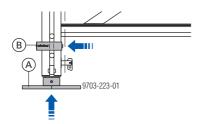
Agganciare la maniglia di sicurezza nella barra trasversale del telaio.



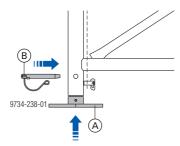
C Maniglia di sicurezza

#### con piede registrabile 70

- Scaricare prima il piede registrabile 70, quindi aprire il dado di regolazione. Essendo apribile, con il dado di regolazione si ridu-
  - Essendo apribile, con il dado di regolazione si riducono le lunghezze di estrazione telescopica. Durante la procedura di traslazione è possibile agganciarla su un'asta del telaio di base.
- ➤ Inserire il puntello regolabile 70 nel telaio.
- ➤ Per Staxo 100, Staxo ed Aluxo: fissare con la molla di sicurezza gialla.



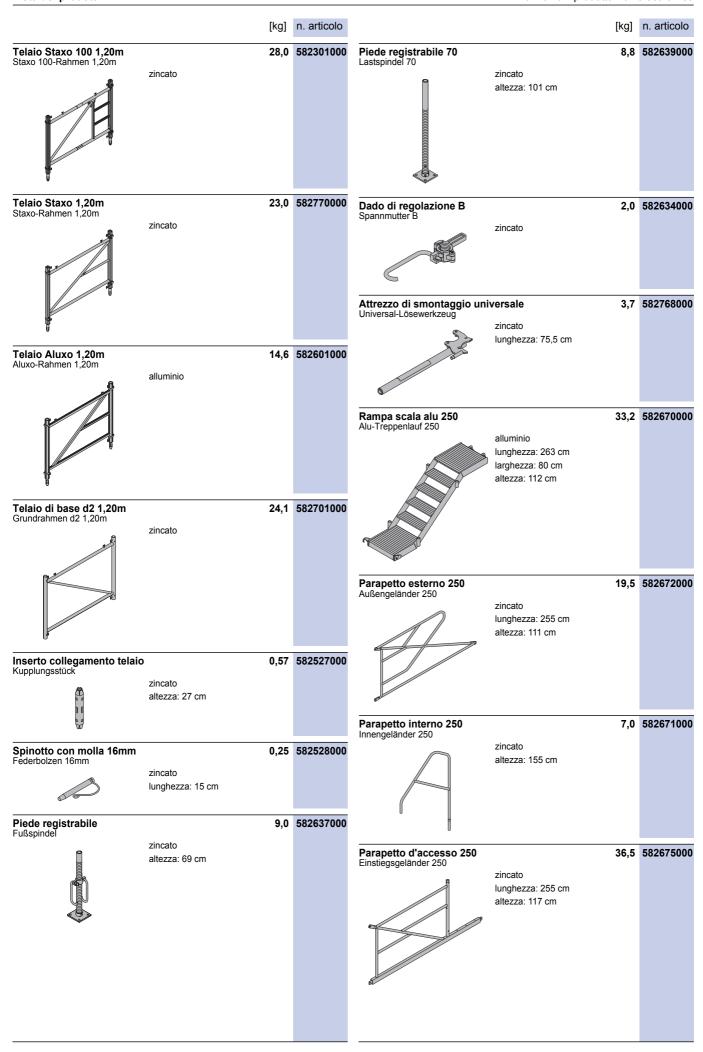
> Per d2: fissare con spinotto con molla 16 mm.

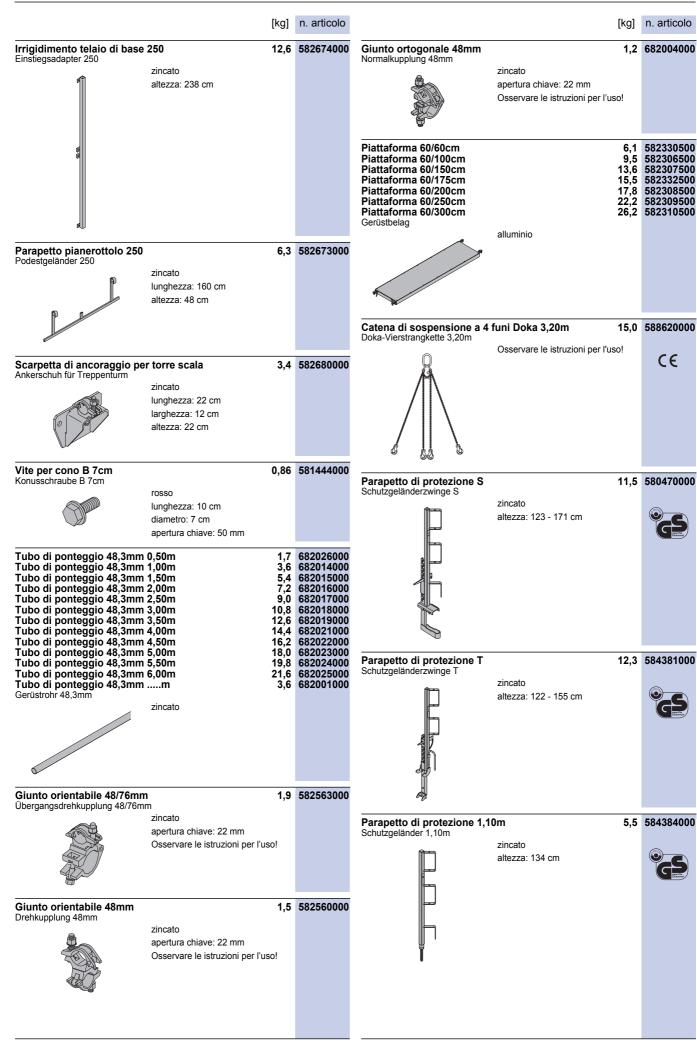


- B Spinotto con molla 16 mm
- D Puntello regolabile 70
- E Molla di sicurezza gialla

#### **Traslazione**

➤ Movimentare l'intera unità con una fune di sospensione a 4 agganci, per esempio la catena di sospensione a 4 funi Doka 3,20 m.





[kg] n. articolo

Guaina protettiva 24mm
Steckhülse 24mm

grigio
lunghezza: 16,5 cm
diametro: 2,7 cm

Guaina per vite 20,0
Schraubhülse 20,0

gialla
lunghezza: 20 cm
diametro: 3,1 cm

Segn. di divieto "Ingresso vietato" 300x300mm
Verbotsschild "Zutritt Verboten" 300x300mm

## Vicino a te, in tutto il mondo

Doka è una delle aziende leader mondiali nello sviluppo, produzione e commercializzazione di sistemi di casseratura in tutti i settori delle costruzioni.

Con oltre 160 sedi commerciali e logistiche in più di 70 paesi, il Doka Group dispone di un'efficiente rete di

vendita ed è pertanto in grado di garantire un approntamento rapido e professionale del materiale e del supporto tecnico.

Il Doka Group fa parte dell'Umdasch Group e conta in tutto il mondo più di 5.600 dipendenti.

